



04/2019

Outil pour roulement de roue
avec vérin hydraulique, dans un coffret plastique
Mercedes Vito / Viano / Sprinter / VW Crafter (breveté)



KL-0041-50 K
KL-0041-51 K
KL-0041-504
KL-0041-505

DE

www.gedore-automotive.com

GEDORE Automotive GmbH

Breslauer Straße 41
78166 - Donaueschingen
Postfach 1329
78154 Donaueschingen - GERMANY

T +49 (0) 771 / 8 32 23-0
F +49 (0) 771 / 8 32 23-90
info.gam@gedore.com
www.gedore-automotive.com

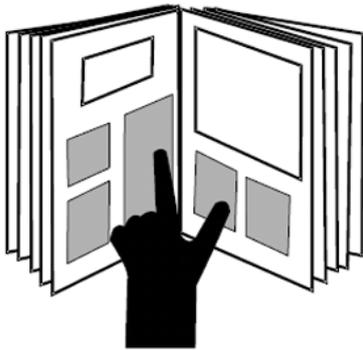
GEDORE TOOLS, INC.

Only for USA, Canada & Mexico
Sólo para EE.UU., Canadá y México
Seulement pour les USA, le Canada et le Mexique

7187 Bryhawke Circle, Suite 700
North Charleston, SC 29418, USA
Phone +1-843 / 225 50 15
Fax +1-843 / 225 50 20
info@gedoretools.com

GEDORE WELTWEIT / GEDORE WORLDWIDE

Weltweite GEDORE Servicestellen / Niederlassungen finden Sie im Internet unter: www.gedore.com
Worldwide GEDORE service centers / offices are listed on the Internet at: www.gedore.com



Français

FR

3/14

Impressum

Im Zuge der Verbesserung und Anpassung an den Stand der Technik behalten wir uns Änderungen im Hinblick auf Aussehen, Abmessungen, Gewichte und Eigenschaften sowie Leistungen vor.

Damit ist kein Anspruch auf Korrektur oder Nachlieferung bereits gelieferter Produkte verbunden. Streichungen können jederzeit vorgenommen werden, ohne dass ein rechtlicher Anspruch entsteht.

Alle Hinweise zur Benutzung und Sicherheit sind unverbindlich. Sie ersetzen keinesfalls irgendwelche gesetzlichen oder berufsgenossenschaftlichen Vorschriften.

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Ein Nachdruck, auch auszugsweise, bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch **GEDORE Automotive GmbH**.

Alle Rechte weltweit vorbehalten.

Wir verweisen auf unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, ersichtlich im Impressum unter www.gedore-automotive.com.

© Copyright by **GEDORE Automotive GmbH Donaueschingen (GERMANY)**

Impressum/Legal Notice

As part of our commitment to continuous product improvement and adaptation to state-of-the-art technology, we reserve the right to make modifications to our products with regard to design, dimension, weight, features and performances at any time and without prior notice.

Thus, the right to adjustments or replacement deliveries of goods already delivered is excluded. Cuts and cancellations can be made by us at any time without notice and no legal claims against us may arise or be derived from this.

All indications regarding use and safety are given for information only and without any commitment. In no case do they substitute for legal provisions or the regulations of the Employer's Liability Insurance Association.

Errors and omissions excepted.

Any reproduction, also in extracts, is subject to the prior written consent of **GEDORE Automotive GmbH**.

All rights reserved.

We refer to our General Terms and Conditions of Sale under 'Imprint' at www.gedore-automotive.com.

© Copyright by **GEDORE Automotive GmbH Donaueschingen (GERMANY)**

Impressum/Mentions légales

En raison des améliorations continues que nous apportons à nos produits et pour assurer leur adaptation constante à l'évolution des techniques, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications de nos produits quant à l'apparence, aux dimensions, aux poids, aux caractéristiques et aux performances à tout moment sans préavis et sans obligation de modifier ou de remplacer des produits précédemment livrés.

Des suppressions peuvent être effectuées à tout moment et sans préavis sans qu'elles puissent donner lieu à réclamation.

Toutes les instructions d'utilisation et conseils de sécurité sont donnés sans engagement de notre part. Ils ne se substituent en aucun cas aux réglementations légales en vigueur ou à celles émises par les associations professionnelles.

Le plus grand soin possible a été apporté à la rédaction de ce document. Toutefois, nous n'assumons aucune responsabilité pour des erreurs, omissions ou défauts d'impression éventuels.

Une reproduction, même en partie, ne peut être effectuée qu'après autorisation écrite préalable de **GEDORE Automotive GmbH**.

Tous droits réservés.

Vous trouverez nos conditions générales de vente, sous Impressum/Mentions légales sur www.gedore-automotive.com.

© Copyright by **GEDORE Automotive GmbH Donaueschingen (GERMANY)**

Table des matières

	Page
1. Consignes de sécurité importantes	4
1.1 Consignes de sécurité et avertissements	4
1.2 Équipements de protection individuelle.....	4
1.3 Utilisation conforme.....	5
1.4 Manipulation	5
1.5 Environnement de travail.....	5
1.6 Utilisateurs cibles.....	5
2. Description de produit.....	6
3. Travail préparatoire	7
3.1 Vérification de la livraison. (Fig. 1, 2 ou 3).....	7
3.2 Préparer le véhicule.	7
3.3 Changement de la plaque de traction/pression (<i>seulement pour les propulsions arrières</i>)	7
4. Exemple d'utilisation	8
4.1 Pose / dépose de l'unité moyeu/roulement de roue (<i>propulsion arrière</i>)	8
4.1.1 Dépose de l'unité moyeu/roulement de roue (<i>propulsion arrière</i>).....	8
4.1.2 Pose de l'unité moyeu/roulement de roue (<i>propulsion arrière</i>)	11
4.2 Pose/dépose de l'unité moyeu/roulement de roue (<i>transmission intégrale</i>)..	13
4.2.1 Dépose du moyeu (<i>transmission intégrale</i>).	13
4.2.2 Dépose du roulement (<i>transmission intégrale</i>).....	15
4.2.3 Pose du roulement (<i>transmission intégrale</i>).....	16
4.2.4 Pose du moyeu (<i>transmission intégrale</i>).....	17
5. Entretien et stockage.....	18
6. Accessoires.....	18
7. Maintenance et réparation par le centre SAV GEDORE Automotive.....	18
8. Liste de pièces de rechange	19
9. Élimination dans le respect de l'environnement.....	19

1. Consignes de sécurité importantes

- ⚠** Avant d'utiliser l'outil pour roulement de roue, lisez impérativement le manuel d'utilisation et assurez-vous de l'avoir bien compris. Une utilisation incorrecte peut entraîner des **BLESSURES GRAVES** voire **MORTELLES**. Le manuel d'utilisation fait partie de l'outil pour roulement de roue. Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr en vue d'une utilisation ultérieure et transmettez-le aux futurs utilisateurs de l'outil pour roulement de roue. Toutes les caractéristiques spécifiques au véhicule mentionné sont données sous réserve.

1.1 Consignes de sécurité et avertissements

Afin de mieux les différencier, les indications de mise en garde du présent manuel d'utilisation sont classées comme suit :

Pictogramme d'avertissement	Terme correspondant	Signification
	MISE EN GARDE	Cet avertissement signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves voire mortelles .
	PRÉCAUTION	Cet avertissement signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou moyennes .
	ATTENTION	Cet avertissement signale une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager l'outil pour roulement de roue, gêner son fonctionnement ou abîmer des objets environnants.

⚠ MISE EN GARDE

Lors de la dépose et de la pose d'unités moyeu/roulement de roue, un risque de cassure de l'outil existe ce qui peut entraîner des projections d'éléments.

- Observer et ne pas dépasser la charge maximale de l'outil.
- Utiliser la pompe hydraulique avec manomètre **KL-0040-2529**.
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange et accessoires d'origine GEDORE Automotive.
- NE JAMAIS se placer dans le sens de l'allongement axial de l'outil.

⚠ PRÉCAUTION

La chute de l'outil peut provoquer des blessures.

- Toujours porter des chaussures de sécurité.

ATTENTION

Risque d'endommagement du véhicule et de l'outil.

- Lubrifier les tiges filetées avec de la pâte au bisulfure de molybdène **KL-0014-0030** (accessoires).
- Toute intervention sur les véhicules doit impérativement être effectuée par du personnel qualifié, tout en respectant les recommandations, prescriptions et consignes de sécurité du constructeur du véhicule!
- Pour toute intervention réalisée sur le véhicule, seules les données indiquées par le constructeur sont valables.

1.2 Équipements de protection individuelle

Portez TOUJOURS l'équipement de protection individuelle lorsque vous utilisez l'outil pour roulement de roue. L'outil pour roulement de roue peut présenter des risques mécaniques provoquant des blessures telles que des contusions, des coupures et des commotions.



Portez impérativement UNE PROTECTION INDIVIDUELLE DES YEUX (voir OSHA 29 CFR 1910.133 et ANSI Z87), pour vous protéger contre les projections d'objets lors de l'utilisation de l'outil pour roulement de roue.

- Des particules peuvent être éjectées lors de travaux avec l'outil pour roulement de roue et provoquer des blessures graves à vos yeux.



Portez toujours des GANTS DE PROTECTION lorsque vous utilisez l'outil pour roulement de roue.

- L'utilisation de l'outil pour roulement de roue peut entraîner des égratignures et des contusions.



Portez impérativement des CHAUSSURES DE SÉCURITÉ avec semelles antidérapantes et embouts en acier (voir OSHA 29 CFR 1910.136 et ANSI 241) lorsque vous utilisez le dispositif de presse.

- Les chutes de pièces peuvent entraîner des blessures graves aux pieds et aux orteils.

1.3 Utilisation conforme

 L'outil pour roulement de roue **KL-0041-51 K** est conçu uniquement pour la dépose et la pose d'unités moyeu/roulement de roue sur l'essieu avant des véhicules Mercedes Vito/Viano/Sprinter et VW Crafter à **propulsion arrière**.

Remarque : les **kits complémentaires** adéquats sont nécessaires pour la dépose et la pose de moyeux et de roulements de roue de l'essieu avant sur Mercedes Vito / Viano, Sprinter et VW Crafter à **transmission intégrale**.

Utiliser l'outil pour roulement de roue uniquement comme il est décrit dans ce manuel d'utilisation.

- Toute utilisation non conforme à celle prévue peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

1.4 Manipulation

Respecter les précautions de sécurité suivantes pour éviter des blessures et des dommages matériels provoqués par une utilisation non conforme ou par une manipulation inappropriée de l'outil pour roulement de roue.

 Une utilisation incorrecte peut entraîner des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES.

- NE JAMAIS dépasser la capacité de charge maximale admissible de l'outil pour roulement de roue.
- Avant CHAQUE utilisation, vérifier l'outil pour roulement de roue pour s'assurer qu'il est en parfait état.
- TOUJOURS remplacer toute pièce endommagée ou usée avant d'utiliser l'outil pour roulement de roue.
- UTILISER EXCLUSIVEMENT les pièces de rechange et les accessoires d'origine GEDORE Automotive sur l'outil pour roulement de roue.

1.5 Environnement de travail

Pour votre sécurité, travailler avec l'outil pour roulement de roue uniquement dans un environnement de travail sûr.

- Le poste de travail doit être propre et rangé.
- Le poste de travail doit être suffisamment spacieux et sécurisé.

1.6 Utilisateurs cibles

Ce manuel d'utilisation est destiné au personnel d'atelier.

NE PAS laisser les enfants utiliser l'outil pour roulement de roue.

L'acquéreur de l'outil pour roulement de roue DOIT s'assurer que chaque utilisateur de l'outil a lu et bien compris le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'outil. Ce manuel d'utilisation DOIT rester à la disposition permanente de l'utilisateur de l'outil pour roulement de roue pour une consultation à tout moment.

Fig. 1 : KL-0041-51 K

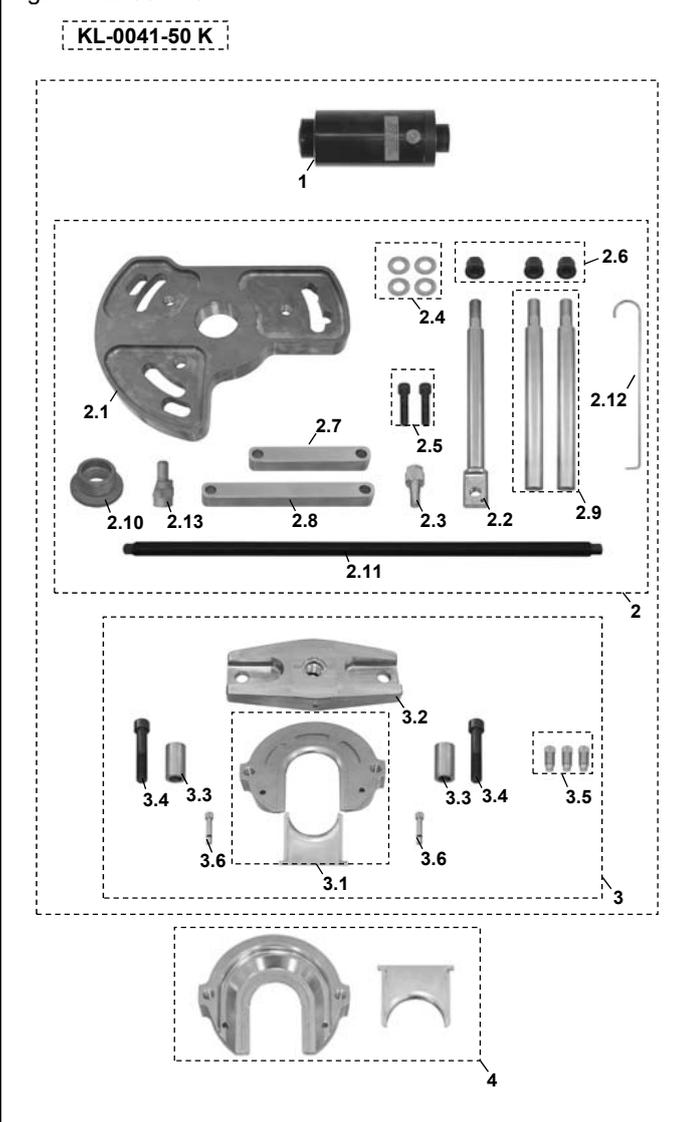


Fig. 2 : KL-0041-504 - Kit complémentaire (accessoires)



Fig. 3 : KL-0041-505 - Kit complémentaire (accessoires)



2. Description de produit

2.1 KL-0041-51 K - Outil pour roulement de roue avec vérin hydraulique 17 t, dans un coffret plastique Mercedes-Benz Vito / Viano / Sprinter / VW Crafter

Pour l'essieu avant des véhicules Mercedes-Benz Vito/Viano (W639), Sprinter (906) et VW Crafter (2E/2F) à propulsion arrière. Cet outil permet la dépose et la pose d'unités moyeu/roulement de roue sur l'essieu avant, sans démontage de la fusée d'essieu.

Remarque :

KL-0041-50 K est semblable à KL-0041-51 K, mais n'est pas compatible pour Mercedes-Benz Vito / Viano.

Les kits complémentaires adéquats sont nécessaires pour la dépose et la pose de moyeux et de roulements de roue de l'essieu avant sur Mercedes Vito / Viano, Sprinter et VW Crafter à transmission intégrale.

Pos.	Réf. article	Désignation
-	KL-0041-51 K	Outil pour roulement de roue, avec vérin hydr. 17 t, Mercedes-Benz Vito / Viano / Sprinter / VW Crafter
composé de :		
-	KL-0041-50 K	Outil pour roulement de roue, avec vérin hydr. 17 t, Mercedes-Benz Sprinter / VW Crafter
4	KL-0041-5030	Plaque de traction/pression avec plaque de fermeture, pour roulement de Ø 92 mm

Pos.	Réf. article	Désignation
-	KL-0041-50 K	Outil pour roulement de roue, avec vérin hydr. 17 t, Mercedes-Benz Vito / Viano / Sprinter / VW Crafter
composé de :		
1	KL-0040-2500	Vérin hydraulique
2	KL-0041-501	Outil de base
2.1	KL-0041-5001	Plaque de base
2.2	KL-0041-5002	Barre d'appui avec alésage transversal
2.3	KL-0041-5003	Vis conique M16x1,5 x 80 mm
2.4	KL-0041-5004	Rondelle Ø19 mm (4 pièces)
2.5	KL-0041-5005	Vis à tête cylindrique M14x70 mm (2 pièces)
2.6	KL-0041-5006	Écrou à embase M18 (3 pièces)
2.7	KL-0041-5007	Barre de renforcement, 140 mm
2.8	KL-0041-5008	Barre de renforcement, 275 mm
2.9	KL-0041-5009	Barre d'appui 275 mm (2 pièces)
2:10	KL-0041-5010	Adaptateur 2 1/4"-14 UNS pour M42x2
2:11	KL-0041-5011	Tige filetée de traction/pression M20 x 590 mm
2:12	KL-0041-5012	Crochet de maintien de pivot de fusée
2:13	KL-0041-5013	Écrou de serrage avec centreur
3	KL-0041-502	Plaque de traction/pression avec support, pour roulement de Ø 96 mm
3.1	KL-0041-5020	Plaque de traction/pression avec plaque de fermeture, pour roulement de Ø 96 mm
3.2	KL-0041-5021	Support avec filet rapporté
3.3	KL-0041-5022	Douille entretoise Ø 27x50 mm (2 pièces)
3.4	KL-0041-5023	Vis à tête cylindrique M16x90 mm (2 pièces)
3.5	KL-0041-5024	Vis à tête moletée M14x1,5 (3 pièces)
3.6	KL-0041-5025	Goupille de maintien avec anneau torique (2 pièces)

2.2 KL-0041-504 - Kit complémentaire (accessoires) Mercedes-Benz Sprinter / VW Crafter à transmission intégrale

Pos.	Réf. article	Désignation
-	KL-0041-51 K	Kit complémentaire, MB Sprinter / VW Crafter (tout terrain)
composé de :		
5	KL-0039-1003	Adaptateur de fixation pour vérin hydraulique
6	KL-0039-1002	Adaptateur de fixation pour écrou de serrage M20
7	KL-0039-1920-4	Écrou de serrage Ø 38 mm
8	KL-0041-5041	Écrou de serrage avec centreur
-	KL-0040-506	Kit complémentaire (petit kit) Sprinter / Crafter
9	KL-0039-1270	Bague de pression, Ø 70 mm
10	KL-0039-1295	Bague de pression, Ø 95 mm
11	KL-0039-1351	Bague de centrage, Ø 51 mm

2.3 KL-0041-505 - Kit complémentaire (accessoires) Mercedes-Benz Vito / Viano à transmission intégrale

Pos.	Réf. article	Désignation
-	KL-0041-51 K	Kit complémentaire, MB Vito / Viano (tout terrain)
composé de :		
5	KL-0039-1003	Adaptateur de fixation pour vérin hydraulique
6	KL-0039-1002	Adaptateur de fixation pour écrou de serrage M20
7	KL-0039-1920-4	Écrou de serrage Ø 38 mm
8	KL-0041-5041	Écrou de serrage avec centreur
-	KL-0040-507	Kit complémentaire (petit kit) Vito / Viano
9	KL-0039-1270	Bague de pression, Ø 70 mm
12	KL-0039-1291	Bague de pression, Ø 91 mm
13	KL-0039-1274	Bague de pression, Ø 74 mm
14	KL-0039-1350	Bague de centrage, Ø 50 mm

2.4 Caractéristiques techniques

Capacité de charge maximale de l'outil : 17 t
 Capacité de charge maximale du vérin hydraulique : 17 t

Fig. 4 : Diamètre du roulement de roue

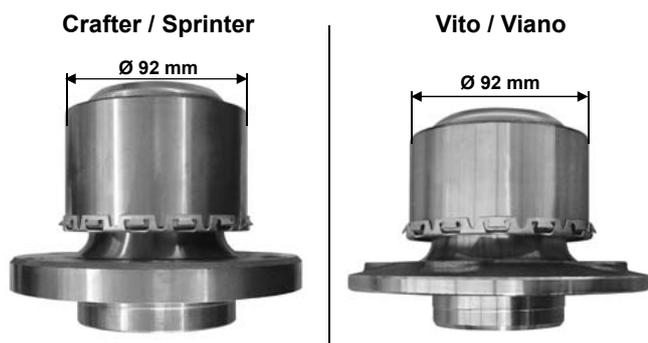


Fig. 5 : Desserrer les vis à tête cylindrique du support.

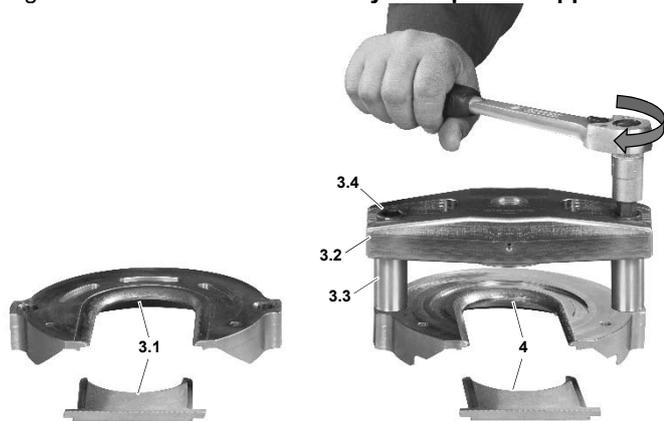


Fig. 6 : Monter les vis à tête cylindrique, les douilles et le support sur la plaque de traction/pression adéquate.

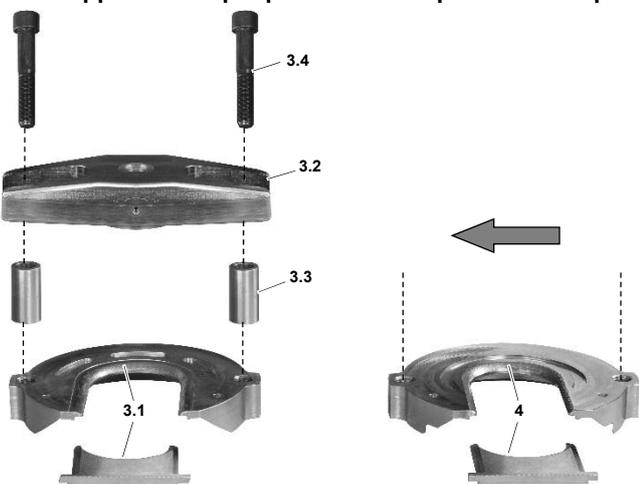
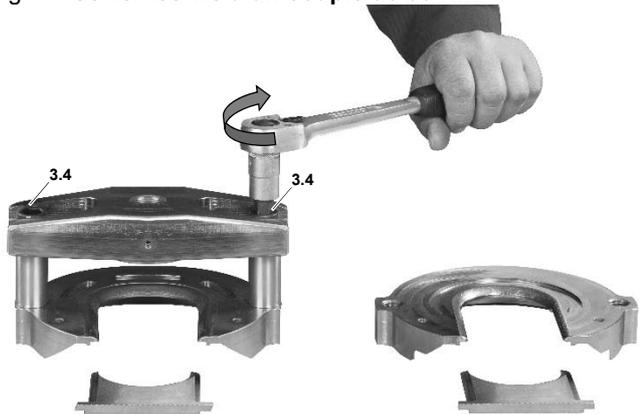


Fig. 7 : Serrer les vis à un couple de 30 Nm.



3. Travail préparatoire

Avant la première mise en service de l'outil pour roulement de roue, vérifier que toutes les pièces faisant partie de la livraison ont bien été livrées. Puis, lisez et suivez les consignes de montage.

3.1 Vérification de la livraison. (Fig. 1, 2 ou 3)

3.2 Préparer le véhicule.

Desserrer et/ou démonter toutes les pièces nécessaires.

3.3 Changement de la plaque de traction/pression (seulement pour les propulsions arrière)

Remarque : les véhicules Mercedes-Benz Sprinter/VW Crafter ont un diamètre de roulement de roue plus grand que ceux de Mercedes-Benz Vito/Viano. (Fig. 4)

C'est pourquoi, il peut s'avérer nécessaire de changer de plaque de traction/pression!

- **Sprinter/Crafter** : Ø 96 mm = plaque de traction / pression "3.1"

- **Vito / Viano** : Ø 92 mm = plaque de traction / pression "4"

1. Desserrer les vis à tête cylindrique "3.4" du support "3.2". (Fig. 5)
2. Retirer les vis à tête cylindrique "3.4", les douilles "3.3" et le support "3.2" de la plaque de pression/traction non utilisée et les monter sur la plaque de traction/pression qui convient. (Fig. 6)
3. Serrer les vis à tête cylindrique "3.4" à un couple de 30 Nm. (Fig. 7)

Fig. 8 : Monter le support sur la plaque de traction/pression.

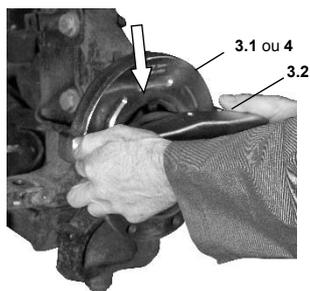


Fig. 9 : Insérer les goupilles de maintien.

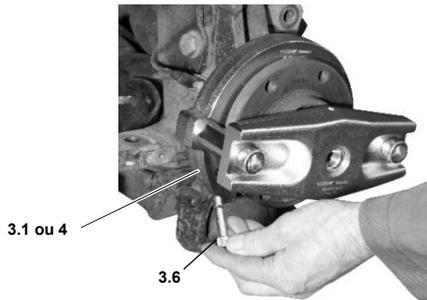


Fig. 10 : Fixer les barres d'appui sur la barre de renforcement.

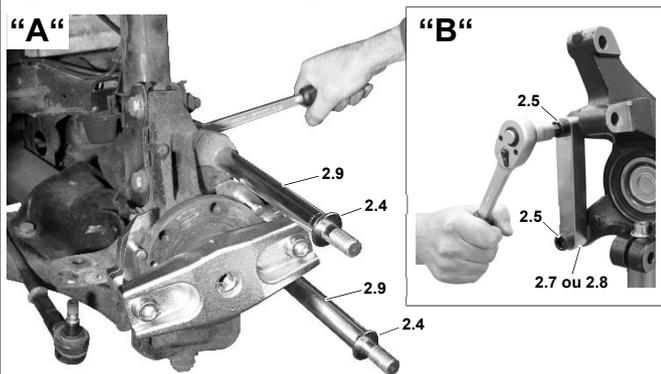


Fig. 11 : Monter la plaque de base sur les barres d'appui.

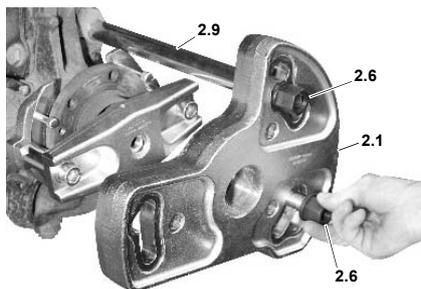
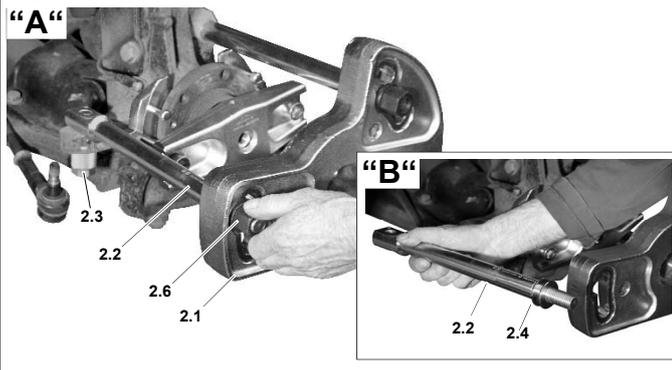


Fig. 12 : Fixer la barre d'appui.



4. Exemple d'utilisation

4.1 Pose / dépose de l'unité moyeu/roulement de roue. (Propulsion arrière)

Ces instructions décrivent la dépose et la pose d'une unité moyeu/roulement de roue sur Mercedes-Benz Sprinter / Vito / Viano et VW Crafter à propulsion arrière.

4.1.1 Dépose de l'unité moyeu/roulement de roue. (Propulsion arrière)

1. Insérer le support "3.2" muni de sa plaque de traction/pression "3.1" ou "4" derrière le moyeu de roue (entre le moyeu et le porte-fusée). (Fig. 8)

Remarque : il existe deux diamètres différents de roulement de roue. Si nécessaire, changer la plaque de traction/pression selon le véhicule. (Voir chapitre 3.3)

2. **⚠ PRÉCAUTION**

Risque de chute de l'unité moyeu/roulement de roue.

- Protéger l'unité moyeu/roulement de roue démontée contre les chutes.

Insérer les goupilles de maintien "3.6" dans la plaque de traction/pression adaptée "3.1" ou "4". (Fig. 9)

3. Visser les barres d'appui "2.9" avec les vis à tête cylindrique "2.5" et la barre de renforcement adaptée "2.7" ou "2.8" (fig. 10 B) sur le porte-fusée. (Fig. 10 A) Serrer les vis à tête cylindrique "2.5" à un couple de 25 Nm.

Remarque : les barres de renforcement existent en deux longueurs différentes à utiliser selon le modèle du véhicule.

-Sprinter/Crafter : barre de renforcement "2.7" ou "2.8"
-Vito / Viano : barre de renforcement "2.7"

4. Placer une rondelle "2.4" sur chaque barre d'appui "2.9". (Fig. 10 A)

5. **Remarque :** lors de l'utilisation de la barre de renforcement "2.7", utiliser les petits trous oblongs de la plaque de base "2.1" pour placer cette dernière sur les barres d'appui "2.9". Lors de l'utilisation de la barre de renforcement "2.8", utiliser les grands trous oblongs de la plaque de base "2.1" pour placer cette dernière sur les barres d'appui "2.9". Placer la plaque de base "2.1" sur les deux barres d'appui "2.9". Puis, visser deux écrous à embase "2.6" sur ces dernières sans les serrer. (Fig. 11)

6. Faire pivoter la barre d'appui avec alésage transversal "2.2" et muni des rondelles "2.4" dans la plaque de base "2.1" jusqu'à sa bonne position. Puis, visser l'écrou à embase "2.6" sans le serrer et visser la vis "2.3". (Fig. 12 A) Puis, visser la vis "2.3" au couple 25 Nm.

Remarque :

- Sprinter / Crafter : utiliser **les deux** rondelles "2.4".
- Vito / Viano : utiliser **une** rondelle "2.4".

(Voir fig. 12 B)

Fig. 13 : Serrer les écrous à embase.

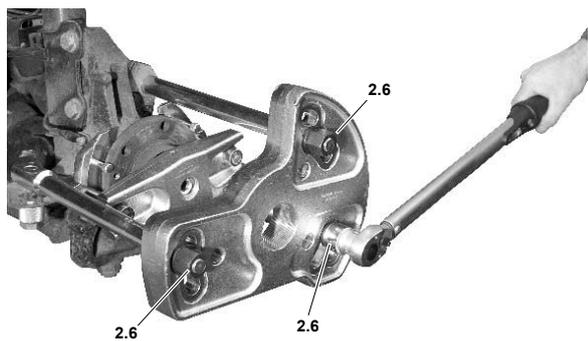


Fig. 14 : Accrocher le crochet de maintien de pivot de fusée.

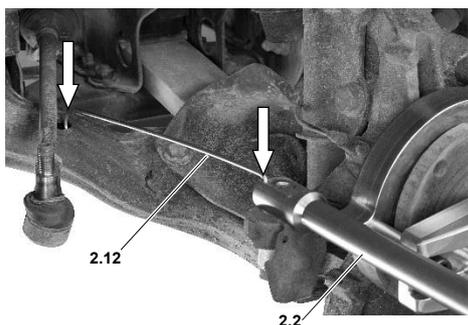


Fig. 15 : Préparation du vérin hydraulique.

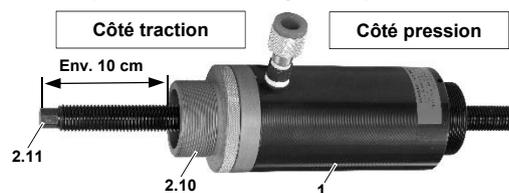


Fig. 16 : Visser le vérin hydraulique dans la plaque de base.

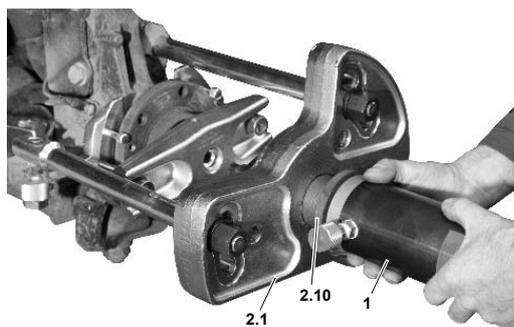
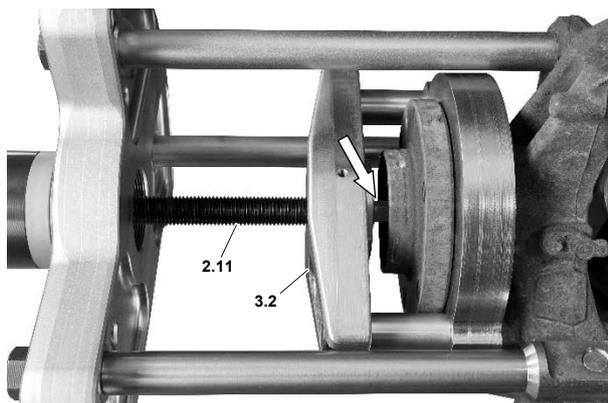


Fig. 17 : Visser la tige filetée de traction/pression dans le support.



7. Fixer la plaque de base en serrant 3 écrous à embase "2.6" à un couple de 25 Nm. (Fig. 13)

8. Accrocher le crochet de maintien "2.12" dans la barre d'appui "2.2" et dans le bras oscillant transversal. (Fig. 14)

9. Visser l'adaptateur "2.10" sur le vérin hydraulique (côté traction) "1".

Visser la tige filetée de traction/pression "2.11" dans le vérin hydraulique "1" jusqu'à ce que celle-ci dépasse de 10 cm du côté traction du vérin "1". (Fig. 15)

10. Visser le vérin hydraulique "1" avec l'adaptateur "2.10" dans la plaque de base "2.1". (Fig. 16)

11. ATTENTION

Veiller impérativement à visser complètement la tige filetée, sinon l'outil risque d'être endommagé.

- Visser jusqu'à ce que le filetage de la tige filetée de traction/pression "2.11" dépasse de la face arrière du support "3.2".

Visser la tige filetée de traction/pression "2.11" dans le support "3.2" jusqu'à ce que le filetage de celle-ci dépasse légèrement de la face arrière du support "3.2". (Voir flèche de la fig. 17)

Fig. 18 : Dépose de l'unité moyeu/roulement de roue

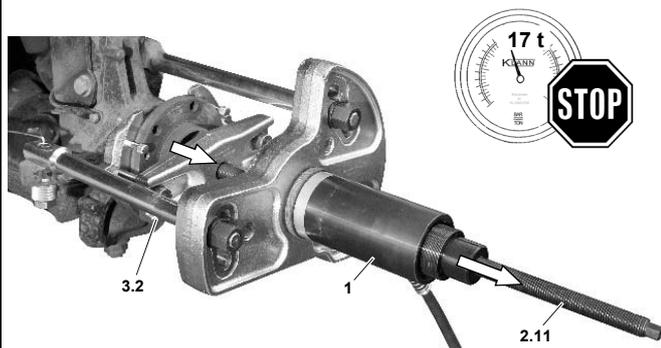


Fig. 19 : Enlever l'unité moyeu/roulement de roue et l'ensemble plaque de traction/pression.

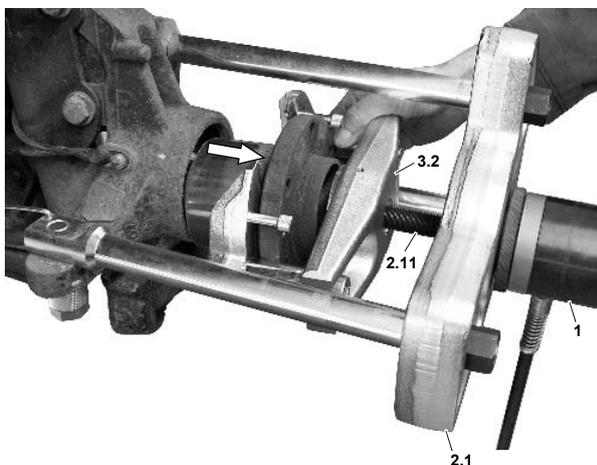


Fig. 20 : Retirer l'ensemble plaque de traction/pression de l'unité moyeu/roulement de roue.

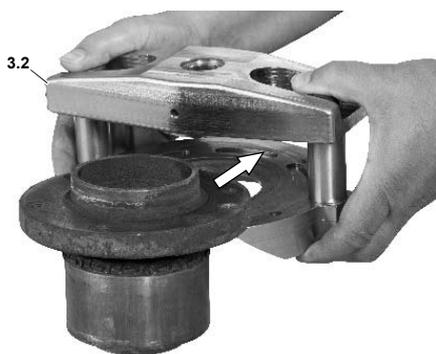


Fig. 21 : Nettoyer l'alésage de roulement de roue.



12. Raccorder la pompe hydraulique (accessoires) au vérin hydraulique "1".

13. **⚠ MISE EN GARDE**

Lors de la dépose de l'unité moyeu/roulement de roue, un risque de cassure de l'outil existe ce qui peut entraîner des projections d'éléments.

- Respecter la charge maximale de l'outil.
- Utiliser la pompe hydraulique avec manomètre **KL-0040-2529**
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange et accessoires d'origine GEDORE Automotive.
- NE JAMAIS se placer dans le sens de l'allongement axial de l'outil.
- Si la pression sur le manomètre dépasse 17 t lors de la dépose, l'ensemble complet du porte-fusée avec l'unité moyeu/roulement de roue doit être remplacé

Actionner la pompe hydraulique et déposer l'unité moyeu/roulement de roue. (Fig. 18)

Remarque : la course de piston du vérin hydraulique "1" est de 45 mm. La dépose de l'unité moyeu/roulement de roue s'effectue donc en plusieurs étapes.

Dès que vous constatez une montée en pression élevée sur le levier de la pompe, interrompez la dépose pour repositionner le vérin hydraulique "1". Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique et dévisser la tige fileté de traction/pression "2.11" jusqu'à ce que le vérin hydraulique "1" soit complètement déchargé. Puis, revisser la tige fileté de traction/pression "2.11" dans le support "3.2". (Fig. 18 et 19)

14. **⚠ PRECAUTION**

L'unité moyeu/roulement de roue, le support "3.2" et la plaque de de traction/pression risquent de tomber.

- Maintenir l'unité moyeu/roulement de roue avec le support "3.2" et la plaque de traction/pression pour la sécuriser contre les chutes.

Dévisser la tige fileté de traction/pression "2.11" du support "3.2" de la plaque de traction/pression. Retirer l'unité moyeu/roulement de roue avec le support "3.2" et la plaque de traction/pression (fig. 19). Puis, dévisser le vérin hydraulique "1" de la plaque de base "2.1".

15. Enlever le support "3.2" et la plaque de traction/pression de l'unité moyeu/roulement de roue déposée. (Fig. 20)

16. Enlever les résidus de la bague de sécurité et nettoyer l'alésage du roulement de roue dans le porte-fusée. (Fig. 21)

Fig. 22 : Insérer le support muni de sa plaque de traction/pression dans l'unité moyeu/roulement de roue neuve.



Fig. 23 : Insérer la plaque de fermeture.

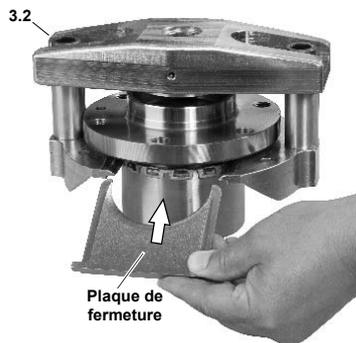


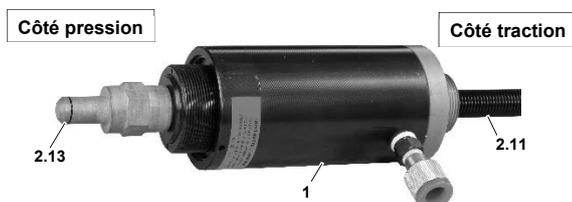
Fig. 24 : Visser les vis moletées dans les alésages des vis de roue.



Fig. 25 : Insérer les goupilles de maintien dans la plaque de traction/pression.



Fig. 26 : Vérin hydraulique avec tige filetée de traction/pression et écrou de serrage.



4.1.2 Pose de l'unité moyeu/roulement de roue (propulsion arrière)

1. Insérer le support "3.2" muni de la plaque de traction/pression "3.1" ou "4" dans l'unité moyeu/roulement de roue neuve. (Fig. 22)

2. Attention

Risque d'endommagement de la plaque de traction/pression.

- La plaque de fermeture doit impérativement être bien insérée dans la plaque de traction/pression.

Veillez à insérer la plaque de fermeture avec son côté arrondi orienté vers le haut (vers le moyeu de roue) dans la plaque de traction/pression. (Fig. 23)

3. Attention

Risque d'endommagement de la plaque de fermeture.

- Les vis moletées "3.5" ne doivent **pas** être pressées contre la plaque de fermeture de la plaque de traction/pression.

Visser à la main les 3 vis moletées "3.5" dans les alésages des vis de roue de l'unité moyeu/roulement de roue. Serrer jusqu'à ce que les vis engrènent les 3 rainures de la plaque de traction/pression afin de centrer celle-ci sur le moyeu de roue. (Fig. 24)

4. **⚠ PRÉCAUTION**

Risque de chute du support "3.2" et de la plaque de traction/pression.

- Protéger le support "3.2" et la plaque de traction/pression contre les chutes.

Insérer les goupilles de maintien "3.6" dans la plaque de traction/pression jusqu'en butée. (Fig. 25)

5. Visser l'écrou de serrage "2.13" sur le vérin hydraulique "1" (côté pression) sur la tige filetée de traction/pression "2.11", tel que montré dans la fig. 26.

Fig. 27 : Visser le vérin hydraulique dans la plaque de base.

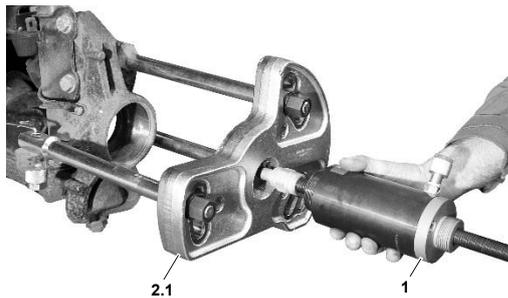


Fig. 28 : Monter le support avec la plaque de traction/pression et l'unité moyeu/roulement de roue sur le porte-fusée

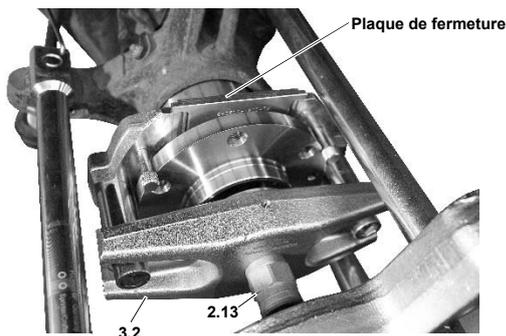


Fig. 29 : Pose de l'unité moyeu/roulement de roue

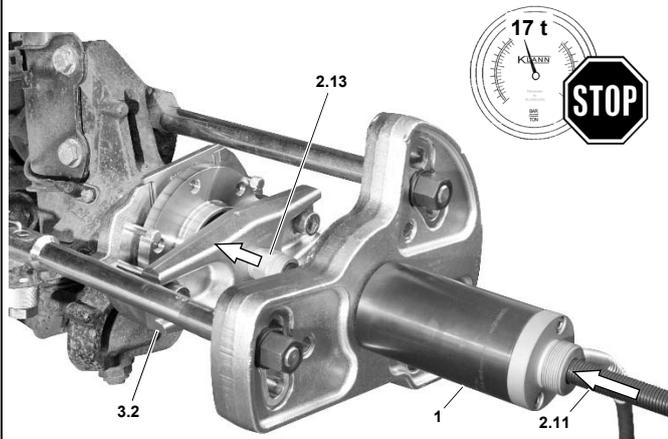
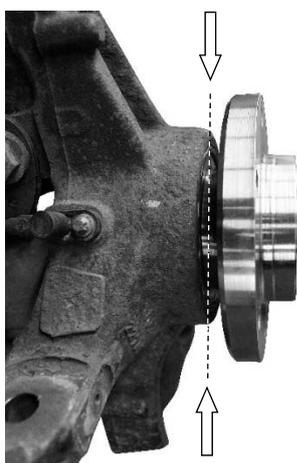


Fig. 30 : Bague de sécurité positionnée complètement dans la rainure.



6. Visser le vérin hydraulique "1" (côté pression) dans la plaque de base "2.1". (Fig. 27)

7. Attention

Risque d'endommagement de la plaque de traction/pression.

- Positionner la plaque de fermeture de la plaque de traction/pression vers le haut afin d'éviter qu'elle ne tombe
- Contrôler pour s'assurer que la plaque de fermeture de la plaque traction/pression est correctement positionnée. (Fig. 28)

Monter le support "3.2" et la plaque de traction/pression et l'unité moyeu/roulement de roue sur le porte-fusée. (Fig. 28)

8. Visser la tige filetée de traction/pression "2.11" dans le vérin hydraulique "1" jusqu'à ce que l'écrou de serrage "2.13" engrène avec le support "3.2" de la plaque de traction/pression. (Fig. 28)

9. Raccorder la pompe hydraulique (accessoires) au vérin hydraulique "1".

10. ⚠ MISE EN GARDE

Lors de la pose de l'unité moyeu/roulement de roue, un risque de cassure de l'outil existe ce qui peut entraîner des projections d'éléments.

- Respecter la charge maximale de l'outil.
- Utiliser la pompe hydraulique avec manomètre **KL-0040-2529**
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange et accessoires d'origine GEDORE Automotive.
- NE JAMAIS se placer dans le sens de l'allongement axial de l'outil.

Actionner la pompe manuelle hydraulique et poser l'unité moyeu/roulement de roue dans le porte-fusée. (Fig. 29)

Remarque : la course de piston du vérin hydraulique "1" est de 45 mm. La pose de l'unité moyeu/roulement de roue s'effectue donc en plusieurs étapes.

Dès que vous constatez une montée en pression élevée sur le levier de la pompe, interrompez l'opération de dépose pour repositionner le vérin hydraulique "1". Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique et visser la tige filetée de traction/pression "2.11" jusqu'à ce que l'écrou de serrage "2.13" repose de nouveau contre le support "3.2". Poursuivre la pose. (Fig. 28 et 29)

11. Relâcher la pression sur la pompe hydraulique et démonter l'outil.

12. Vérifier que la bague de sécurité s'est bien enclenchée dans la rainure. (Fig. 30)

13. Réassembler le véhicule selon les directives et instructions du constructeur.

Fig. 31 : Fixer les barres d'appui sur la barre de renforcement.

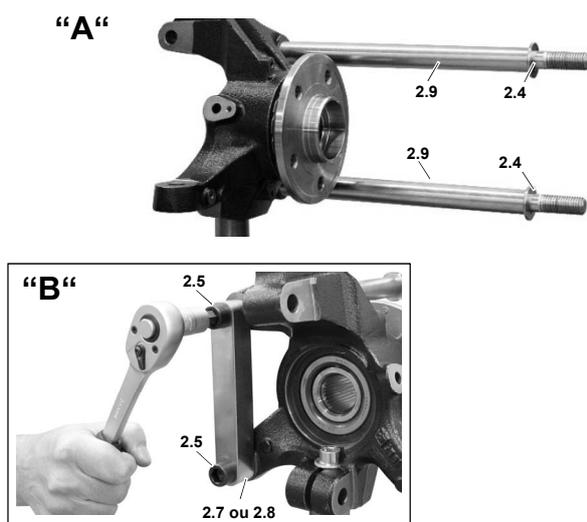


Fig. 32 : Monter la plaque de base sur les barres d'appui.

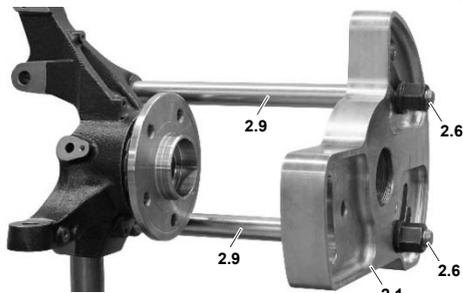


Fig. 33 : Fixer la barre d'appui.

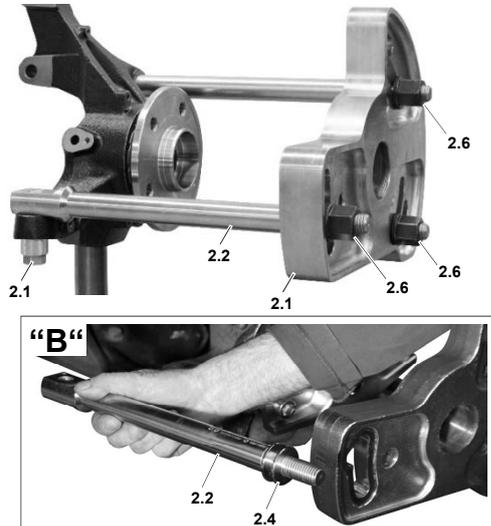
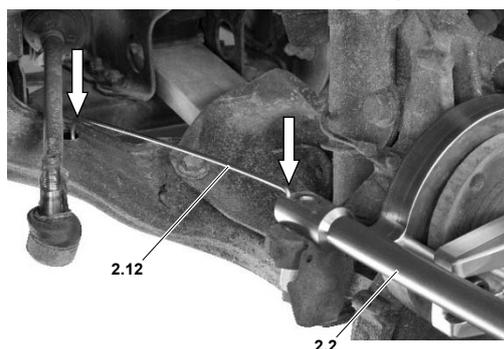


Fig. 34 : Accrocher le crochet de maintien de pivot de fusée.



4.2 Pose/dépose de l'unité moyeu/roulement de roue (transmission intégrale).

Ces instructions décrivent la dépose et la pose du moyeu et du roulement de roue sur Mercedes-Benz Sprinter / Vito / Viano et VW Crafter à transmission intégrale.

Remarque : utiliser les kits complémentaires adaptés.

4.2.1 Dépose du moyeu (transmission intégrale).

1. Visser les barres d'appui "2.9" à l'aide des vis à tête cylindrique "2.5" et de la barre de renforcement adaptée "2.7" ou "2.8" (fig. 31 B) sur le porte-fusée tel que montré dans la fig. 31 A. Serrer les vis à tête cylindrique "2.5" à un couple de 25 Nm.

Remarque : les barres de renforcement existent en deux longueurs différentes à utiliser en fonction du véhicule.

- Sprinter/Crafter : barre de renforcement "2.7" ou "2.8"
- Vito / Viano : barre de renforcement "2.7"

2. Placer une rondelle "2.4" sur chaque barre d'appui "2.9". (Fig. 31 A)

3. **Remarque :** lors de l'utilisation de la barre de renforcement "2.7", utiliser les petits trous oblongs de la plaque de base "2.1" pour placer cette dernière sur les barres d'appui "2.9". Lors de l'utilisation de la barre de renforcement "2.8", utiliser les grands trous oblongs de la plaque de base "2.1" pour placer cette dernière sur les barres d'appui "2.9".

Placer la plaque de base "2.1" sur les barres d'appui "2.9". Visser les écrous à embase "2.6" sans les serrer. (Fig. 32)

4. Faire pivoter la barre d'appui avec alésage transversal "2.2" et les rondelles "2.4" (voir fig. 33 B) dans la plaque de base "2.1" jusqu'à sa bonne position. Puis, visser l'écrou à embase "2.6" sans le serrer et visser la vis "2.3". (Fig. 33 A)

Puis, visser la vis "2.3" au couple 25 Nm.

Remarque :

- Sprinter / Crafter : utiliser **les deux** rondelles "2.4".
 - Vito / Viano : utiliser **une** rondelle "2.4".
- (Voir fig. 33 B)

5. Fixer la plaque de base en serrant 3 écrous à embase "2.6" à un couple de 25 Nm. (Fig. 33 A)

6. Accrocher le crochet de maintien "2.12" dans la barre d'appui "2.2" et dans le bras oscillant transversal. (Fig. 34)

Fig. 35 : Préparation du vérin hydraulique.

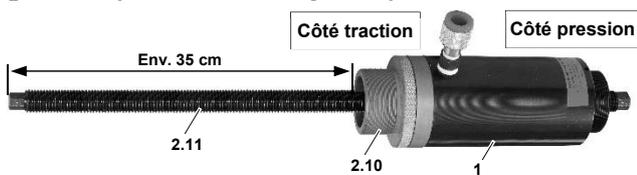


Fig. 36 : Visser le vérin hydraulique dans la plaque de base. Dévisser l'écrou de serrage.

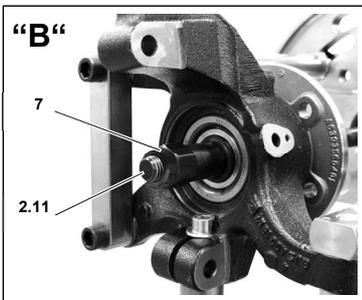
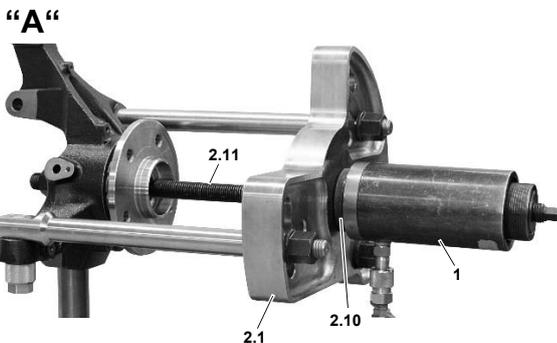


Fig. 37 : Démonteur le moyeu de roue.

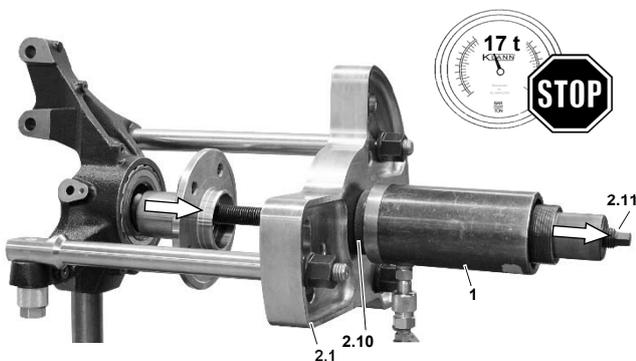


Fig. 38 : Retirer la bague intérieure du roulement avec KL-0042-90 K (accessoires).



7. Visser l'adaptateur "2.10" sur le vérin hydraulique "1" (côté traction).
Visser la tige fileté de traction/pression "2.11" dans le vérin hydraulique "1" jusqu'à ce que celle-ci dépasse d'env. 35 cm du côté de la traction du vérin "1". (Fig. 35)
8. Visser le vérin hydraulique "1" avec l'adaptateur "2.10" dans la plaque de base "2.1". (Fig. 36 A)
9. Visser l'écrou de serrage "7" sur la tige fileté de traction/pression "2.11". (Fig. 36 B)
10. Raccorder la pompe hydraulique au vérin hydraulique "1".

11. ⚠ MISE EN GARDE

Lors de la dépose du moyeu de roue, un risque de cassure de l'outil existe ce qui peut entraîner des projections d'éléments.

- Respecter la charge maximale de l'outil.
- Utiliser la pompe hydraulique avec manomètre **KL-0040-2529**
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange et accessoires d'origine GEDORE Automotive.
- NE JAMAIS se placer dans le sens de l'allongement axial de l'outil.
- Si la pression sur le manomètre dépasse 17 t lors de la dépose, l'ensemble complet du porte-fusée avec l'unité moyeu/roulement de roue doit être remplacé.

Actionner la pompe manuelle hydraulique et déposer le moyeu du roulement de roue. (Fig. 37)

Remarque : la course de piston du vérin hydraulique "1" est de 45 mm. La dépose du moyeu de roue s'effectue en plusieurs étapes. Dès que vous constatez une montée en pression élevée sur le levier de la pompe, interrompez la dépose pour repositionner le vérin hydraulique "1".

Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique, puis, visser la tige fileté de traction/pression "2.11" jusqu'à ce que l'écrou de serrage "7" repose de nouveau contre le moyeu de roue. (Fig. 36 B et 37)

12. Retirer le moyeu de roue de la tige fileté de traction/pression "2.11". Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique, dévisser le vérin hydraulique et l'adaptateur de la plaque de base, dévisser l'écrou de serrage "7" de la tige fileté de traction/pression "2.11" et retirer le moyeu de roue. (Fig. 37)
13. Si nécessaire, retirer la bague intérieure du moyeu de roue à l'aide d'un jeu d'extracteurs pour bague intérieure tel que **KL-0042-90 K** (accessoires). (Fig. 38)

Fig. 39 : Visser le vérin hydraulique dans la plaque de base, monter la bague de pression et l'adaptateur. Dévisser l'écrou de serrage.

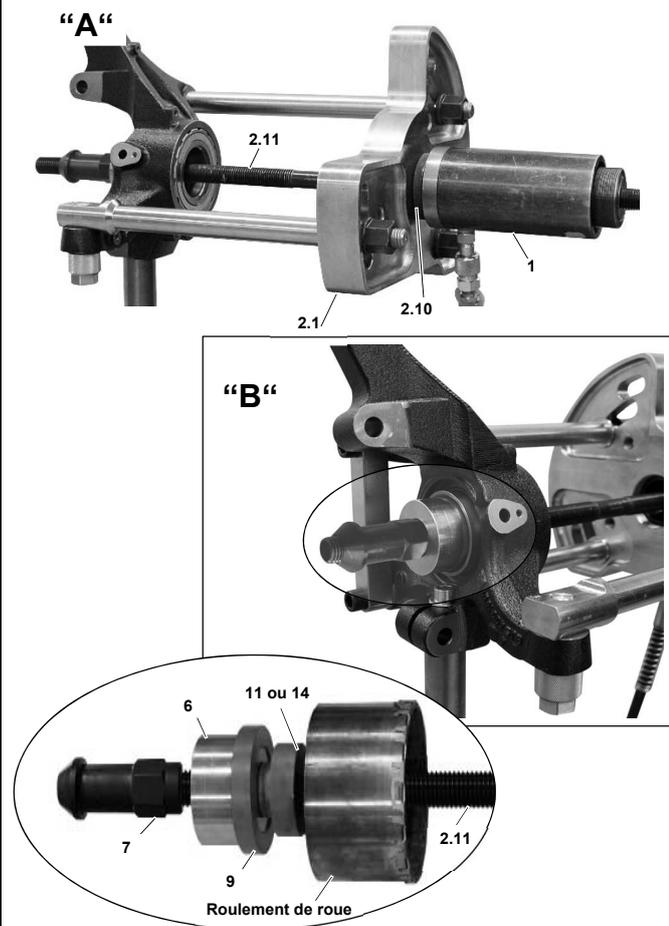


Fig. 40 : Dépose du roulement de roue.

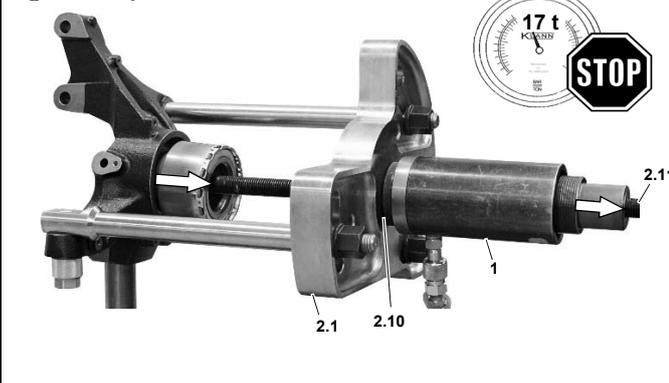


Fig. 41 : Nettoyer l'alésage de roulement de roue.



4.2.2 Dépose du roulement (transmission intégrale).

1. Visser le vérin hydraulique "1" avec l'adaptateur "2.10" dans la plaque de base "2.1". (Fig. 39 A)
2. Faire glisser la bague de pression "9" avec l'adaptateur "6" et la bague de centrage "11" ou "14" sur la tige filetée de traction/pression "2.11", tel que montré dans la fig. 39 B. Puis, visser l'écrou de serrage "7".

Remarque :

- **Sprinter/Crafter** : bague de centrage "11"
- **Vito / Viano** : bague de centrage "14"

3. Raccorder la pompe hydraulique au vérin hydraulique "1".
4. **⚠ MISE EN GARDE**

Lors de la dépose du roulement de roue, un risque de cassure de l'outil existe ce qui peut entraîner des projections d'éléments.

- Respecter la charge maximale de l'outil.
- Utiliser la pompe hydraulique avec manomètre **KL-0040-2529**.
- N'utiliser que les pièces d'origine GEDORE Automotive.
- **NE JAMAIS** se placer dans le sens de l'allongement axial de l'outil.
- Si la pression sur le manomètre dépasse 17 t lors de la dépose, l'ensemble complet du porte-fusée et de l'unité moyeu/roulement de roue doit être remplacé.

Actionner la pompe hydraulique et déposer le roulement de roue du porte-fusée. (Fig. 40)

Remarque : la course de piston du vérin hydraulique "1" est de 45 mm. La dépose du roulement de roue s'effectue en plusieurs étapes. Dès que vous constatez une montée en pression élevée sur le levier de la pompe, interrompez la dépose pour repositionner le vérin hydraulique "1".

Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique, puis, visser la tige filetée de traction/pression "2.11" jusqu'à ce que l'écrou de serrage "7", la bague de pression "9" avec l'adaptateur "6" et la bague de centrage "11" ou "14" repose contre le roulement de roue. (Fig. 39 B et 40)

5. Retirer le roulement de roue de la tige filetée de traction/pression "2.11" (fig. 40). Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique, dévisser le vérin hydraulique "1" et l'adaptateur "2.10" de la plaque de base, dévisser l'écrou de serrage "7", la bague de pression "9" avec l'adaptateur "6" et la bague de centrage "11" ou "14" de la tige filetée de traction/pression "2.11" et retirer le roulement de roue.
6. Enlever les résidus de la bague de sécurité et nettoyer l'alésage du roulement de roue dans le porte-fusée. (Fig. 41)

Fig. 42 : Préparation du vérin hydraulique.



Fig. 43 : Visser le vérin hydraulique dans la plaque de base.

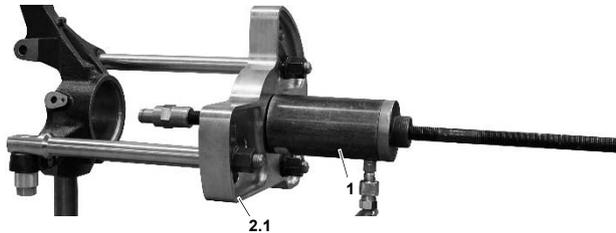


Fig. 44 : Monter l'adaptateur, la bague de centrage et la bague de pression.

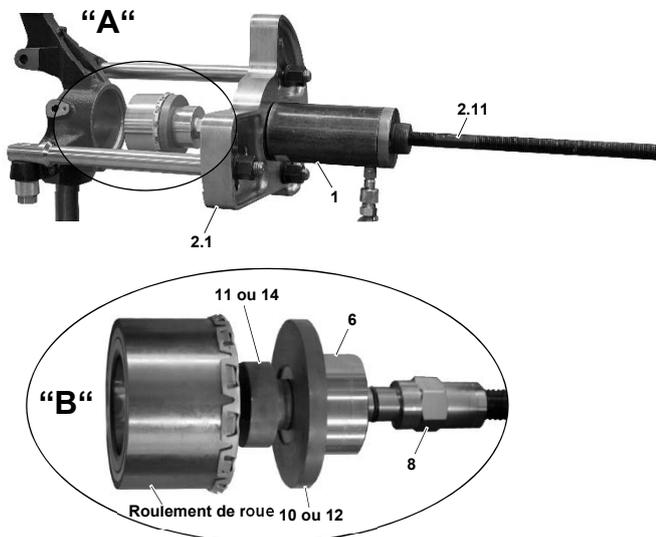


Fig. 45 : Pose du roulement de roue. La bague de sécurité est bien enclenchée.



Fig. 46 : La bague de sécurité est complètement enclenchée dans la rainure.



4.2.3 Pose du roulement (*transmission intégrale*).

1. Visser l'écrou de serrage "8" sur le vérin hydraulique "1" (côté pression) sur la tige fileté de traction/pression "2.11", tel que montré dans la fig. 42.
2. Visser le vérin hydraulique "1" (côté pression) dans la plaque de base "2.1". (Fig. 43)
3. Monter l'adaptateur "6" avec la bague de pression "10" ou "12" et la bague de centrage "11" ou "14" sur l'écrou de serrage "8". (Fig. 44 B)

Remarque :

- **Sprinter/Crafter** : bague de pression "10", bague de centrage "11"
- **Vito / Viano** : bague de pression "12", bague de centrage "14"

4. Monter le nouveau roulement sur la bague de centrage "11" ou "14" et tourner la tige fileté de traction/pression "2.11" dans le vérin hydraulique jusqu'à ce que le roulement repose contre le porte-fusée. (Fig. 44 A et 44 B)
5. Raccorder la pompe hydraulique au vérin hydraulique "1".

6. ⚠ MISE EN GARDE

Lors de la pose du roulement de roue, un risque de cassure de l'outil existe ce qui peut entraîner des projections d'éléments.

- Respecter la charge maximale de l'outil.
- Utiliser la pompe hydraulique avec manomètre **KL-0040-2529**
- N'utiliser que les pièces d'origine GEDORE Automotive.
- NE JAMAIS se placer dans le sens de l'allongement axial de l'outil.

Actionner la pompe hydraulique et poser le roulement de roue sur le porte-fusée. (Fig. 45)

Remarque : la course de piston du vérin hydraulique "1" est de 45 mm. La pose du roulement de roue s'effectue en plusieurs étapes. Dès que vous constatez une montée en pression élevée sur le levier de la pompe, interrompez le montage pour repositionner le vérin hydraulique "1".

Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique, puis, visser la tige fileté de traction/pression "2.11" jusqu'à ce que la bague de pression "10" ou "12" repose de nouveau contre le moyeu de roue. Poursuivre le montage jusqu'à ce que le roulement de roue soit monté sur le porte-fusée.

Le roulement de roue est correctement posé dès que sa bague de sécurité s'enclenche dans la rainure du porte-fusée et que la pression sur la pompe hydraulique augmente sensiblement. (Fig. 44 B et 45)

7. Relâcher la pression sur la pompe hydraulique et démonter l'outil du porte-fusée.
8. Vérifier que la bague de sécurité s'est bien enclenchée dans la rainure. (Fig. 46)

Fig. 47 : Préparation du vérin hydraulique.

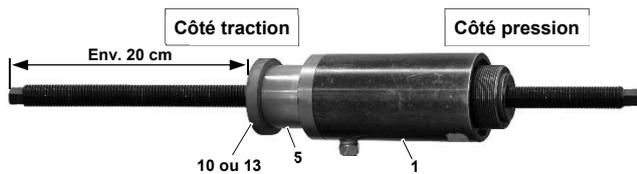


Fig. 48 : Monter le moyeu de roue. Monter la bague de et l'adaptateur. Dévisser l'écrou de serrage.

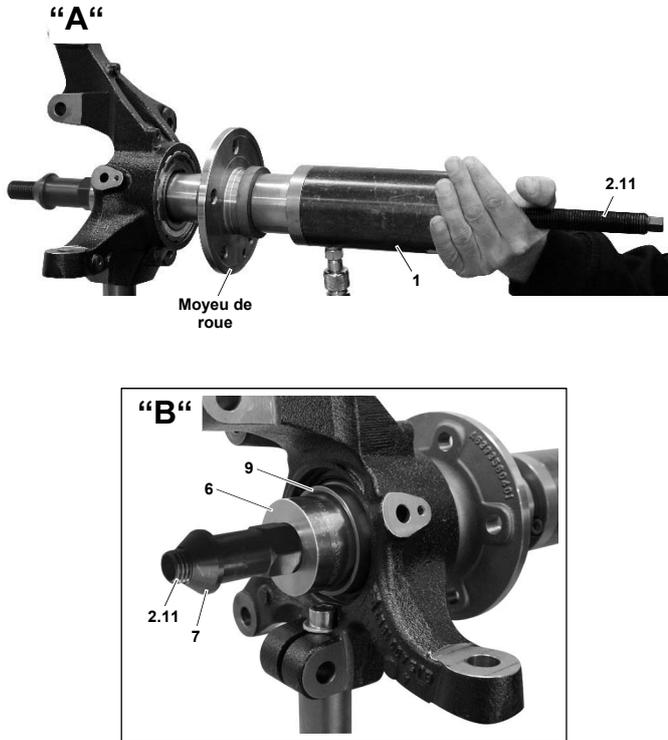


Fig. 49 : Pose du moyeu de roue.

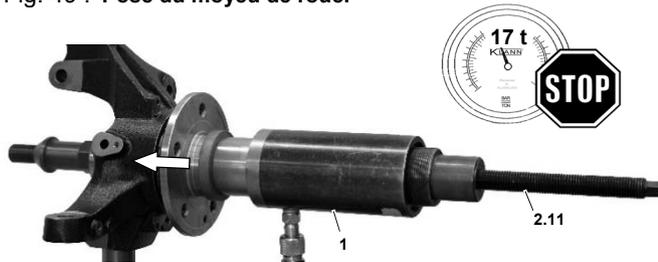
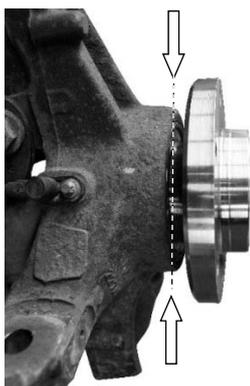


Fig. 50 : Le moyeu de roue avec roulement est monté.



4.2.4 Pose du moyeu (transmission intégrale).

1. Visser l'adaptateur "5" sur le vérin hydraulique "1" et monter la bague de pression "10" ou "13" sur l'adaptateur "5".

Visser la tige filetée de traction/pression "2.11" dans le vérin hydraulique "1" jusqu'à ce que celle-ci dépasse de 20 cm du côté traction du vérin "1". (Fig. 47)

Remarque :

- Sprinter/Crafter : bague de pression "10"
- Vito / Viano : bague de pression "13"

2. Faire glisser le moyeu de roue sur la tige filetée de traction/pression "2.11" et monter l'outil sur le roulement de roue, tel que montré dans la fig. 48 A. Faire glisser la bague de pression "9" avec l'adaptateur "6" sur la tige filetée de traction/pression "2.11", tel que montré dans la fig. 48 B. Puis, visser l'écrou de serrage "7".

3. Raccorder la pompe hydraulique au vérin hydraulique "1".

4. **MISE EN GARDE**

Lors de la pose du roulement, un risque de cassure de l'outil existe ce qui peut entraîner des projections d'éléments.

- Respecter la charge maximale de l'outil.
- Utiliser la pompe hydraulique avec manomètre **KL-0040-2529**
- N'utiliser que les pièces d'origine GEDORE Automotive.
- NE JAMAIS se placer dans le sens de l'allongement axial de l'outil.

Actionner la pompe hydraulique et monter le moyeu de roue dans le roulement. (Fig. 49)

Remarque : la course de piston du vérin hydraulique "1" est de 45 mm. La pose du moyeu de roue s'effectue en plusieurs étapes. Dès que vous constatez une montée en pression élevée sur le levier de la pompe, interrompez le montage pour repositionner le vérin hydraulique "1".

Pour cela, relâcher la pression au niveau de la pompe hydraulique, puis, visser la tige filetée de traction/pression "2.11" jusqu'à ce que la bague de pression "9" repose de nouveau contre le moyeu de roue. Poursuivre le montage jusqu'à ce que le moyeu de roue soit complètement monté sur le roulement. (Fig. 48 B et 49)

5. Relâcher la pression sur la pompe hydraulique et démonter l'outil du porte-fusée.

6. Vérifier que le moyeu de roue soit complètement monté sur le roulement. (Fig. 50)

7. Réassembler le véhicule selon les directives et instructions du constructeur.

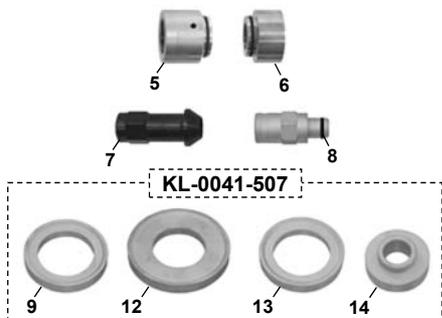
Fig. 51 : Accessoires : KL-0215-35 M25



Fig. 52 : KL-0041-504 - Kit complémentaire (accessoires)



Fig. 53 : KL-0041-505 - Kit complémentaire (accessoires)



5. Entretien et stockage

ATTENTION L'éther de pétrole et les solvants chimiques peuvent abîmer les pièces en plastique. Après utilisation, nettoyer tous les composants avec un chiffon propre. Contre la corrosion, huiler les pièces en métal après utilisation et les ranger dans un endroit propre et sec.

6. Accessoires

KL-0215-35 M25 - Pompe manuelle hydraulique

La pompe manuelle hydraulique KL-0215-35 M25 est utilisée pour entraîner le vérin hydraulique KL-0040-2500.

KL-0041-504 - Kit complémentaire

Sprinter / VW Crafter à transmission intégrale

Spécifiquement conçu pour l'essieu avant des véhicules Mercedes-Benz Sprinter (906) et VW Crafter (2E/2F) à transmission intégrale. Pour la dépose et la pose de roulements et de moyeux. Pour cela, l'outil pour roulement de roue KL-0041-50 ou KL-0041-51 K est nécessaire.

Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
5	KL-0039-1003	Adaptateur de fixation pour vérin hydraulique	1
6	KL-0039-1002	Adaptateur de fixation pour écrou de serrage M20	1
7	KL-0039-1920-4	Écrou de serrage Ø 38 mm	1
8	KL-0041-5041	Écrou de serrage avec centreur	1
-	KL-0041-506	Kit complémentaire (petit), MB Sprinter tout terrain	1

KL-0041-505 - Kit complémentaire

Vito / Viano à transmission intégrale

Spécifiquement conçu pour l'essieu avant des véhicules Mercedes-Benz Vito / Viano (W639) à transmission intégrale. Pour la dépose et la pose de roulements et de moyeux. Pour cela, l'outil pour roulement de roue KL-0041-50 ou KL-0041-51 K est nécessaire.

Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
5	KL-0039-1003	Adaptateur de fixation pour vérin hydraulique	1
6	KL-0039-1002	Adaptateur de fixation pour écrou de serrage M20	1
7	KL-0039-1920-4	Écrou de serrage Ø 38 mm	1
8	KL-0041-5041	Écrou de serrage avec centreur	1
-	KL-0041-507	Kit complémentaire (petit), MB Vito/Viano tout terrain	1

KL-0041-506 - Kit complémentaire (petit kit),

Sprinter / VW Crafter à transmission intégrale

Spécifiquement conçu pour l'essieu avant des véhicules Mercedes-Benz Sprinter (906) et VW Crafter (2E/2F) à transmission intégrale. Pour la dépose et la pose de roulements et de moyeux. Pour cela, l'outil pour roulement de roue KL-0041-50 ou KL-0041-51 K, l'adaptateur KL-0039-1002, l'adaptateur KL-0039-1003, l'écrou de serrage KL-0039-1920-4 et l'écrou de serrage KL-0041-5041 sont nécessaires.

Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
9	KL-0039-1270	Bague de pression, Ø 70 mm	1
10	KL-0039-1295	Bague de pression, Ø 95 mm	1
11	KL-0039-1351	Bague de centrage, Ø 51 mm	1

KL-0041-507 - Kit complémentaire (petit kit)

Vito / Viano à transmission intégrale

Spécifiquement conçu pour l'essieu avant des véhicules Mercedes-Benz Vito / Viano (W639) à transmission intégrale. Pour la dépose et la pose de roulements et de moyeux. Pour cela, l'outil pour roulement de roue KL-0041-50 ou KL-0041-51 K, les adaptateurs KL-0039-1002 et KL-0039-1003 et l'écrou de serrage KL-0041-5041 sont nécessaires.

Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
9	KL-0039-1270	Bague de pression, Ø 70 mm	1
12	KL-0039-1291	Bague de pression, Ø 91 mm	1
13	KL-0039-1274	Bague de pression, Ø 74 mm	1
14	KL-0039-1350	Bague de centrage, Ø 50 mm	1

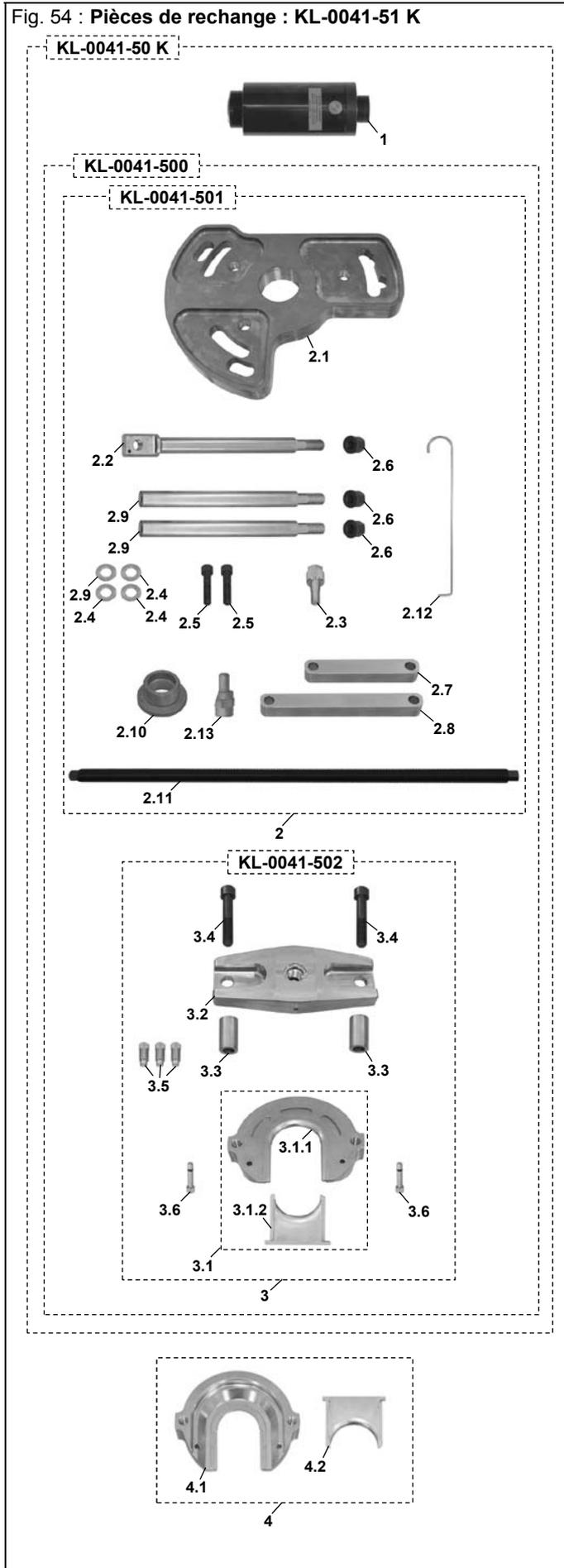
7. Maintenance et réparation par le centre SAV GEDORE Automotive

Pour votre sécurité, arrêtez immédiatement toute utilisation de l'outil dès que vous constatez une détérioration. Pour une vérification et une réparation professionnelles de l'outil, veuillez vous adresser au centre SAV GEDORE Automotive

Adresse :

GEDORE Automotive GmbH
 Breslauerstraße 41 // DE-78166 Donaueschingen
 Tel.: (+49) 0771 (83) 22 / 371 // e-mail : info@gedore-automotive.com
 Pour toute demande d'informations concernant l'utilisation de l'outil, veuillez contacter le centre SAV GEDORE Automotive.

Fig. 54 : Pièces de rechange : KL-0041-51 K



8. Liste de pièces de rechange

Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
-	KL-0041-51 K	Outil p. roulement de roue avec vérin hydraulique, pour Mercedes-Benz Vito/Viano/Sprinter/VW Crafter, dans un coffret plastique	1
<i>composé de :</i>			
-	KL-0041-50 K	Outil p. roulement de roue, avec vérin hydraulique 17 t, Sprinter/VW Crafter, dans un coffret plastique	1
4	KL-0041-5030	Plaque de traction/pression, pour roulement de Ø 92 mm, Vito/Viano	1
Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
-	KL-0041-50 K	Outil p. roulement de roue, avec vérin hydraulique 17 t, Sprinter/VW Crafter, dans un coffret plastique	1
<i>composé de :</i>			
-	KL-0041-50	Outil p. roulement de roue, avec vérin hydraulique 17 t, Mercedes-Benz Sprinter/VW Crafter	1
-	KL-0041-5090	Coffret plastique (non ill.)	1
Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
-	KL-0041-50	Outil p. roulement de roue, avec vérin hydraulique 17 t, Mercedes-Benz Sprinter/VW Crafter	1
<i>Composé de :</i>			
-	KL-0041-500	Outil p. roulement de roue, sans vérin hydraulique 17 t, Mercedes-Benz Sprinter/VW Crafter	1
1	KL-0040-2500	Vérin hydraulique	1
Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
-	KL-0041-500	Outil p. roulement de roue, sans vérin hydraulique 17 t, Mercedes-Benz Sprinter/VW Crafter	1
<i>composé de :</i>			
2	KL-0041-501	Outil de base	1
3	KL-0041-502	Plaque de traction/pression avec support, pour roulement de Ø 96 mm	1
Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
2	KL-0041-501	Outil de base	1
<i>composé de :</i>			
2.1	KL-0041-5001	Plaque de base	1
2.2	KL-0041-5002	Barre d'appui avec alésage transversal	1
2.3	KL-0041-5003	Vis à tête conique M16x1,5 x 80 mm	1
2.4	KL-0041-5004	Rondelle, Ø 19 mm	4
2.5	KL-0041-5005	Vis à tête cylindrique M14 x 70 mm	2
2.6	KL-0041-5006	Écrou à embase M18	3
2.7	KL-0041-5007	Barre de renforcement, 140 mm	1
2.8	KL-0041-5008	Barre de renforcement, 275 mm	1
2.9	KL-0041-5009	Barre d'appui, 275 mm	2
2.10	KL-0041-5010	Adaptateur 2 1/4"-14 UNS pour M42x2	1
2.11	KL-0041-5011	Tige filetée de traction/pression M20 x 590 mm	1
2.12	KL-0041-5012	Crochet de maintien de pivot de fusée	1
2.13	KL-0041-5013	Écrou de serrage avec centreur	1
Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
3	KL-0041-502	Plaque de traction/pression avec support, pour roulement de Ø 96 mm	1
<i>composé de :</i>			
3.1	KL-0041-5020	Plaque de traction/pression avec plaque de fermeture, pour roulement de Ø 96 mm	1
3.2	KL-0041-5021	Support avec filet rapporté	1
3.3	KL-0041-5022	Douille entretoise Ø 27 x 50 mm	2
3.4	KL-0041-5023	Vis à tête cylindrique M16 x 90 mm	2
3.5	KL-0041-5024	Vis à tête moletée M14x1,5	3
3.6	KL-0041-5025	Goupille de maintien avec anneau torique	2
Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
3.1	KL-0041-5020	Plaque de traction/pression avec plaque de fermeture, pour roulement de Ø 96 mm	1
<i>composé de :</i>			
3.1.1	KL-0041-5020-1	Plaque de traction/pression avec plaque de fermeture, pour roulement de Ø 96 mm	1
3.1.2	KL-0041-5020-2	Plaque de fermeture	1
Pos.	Réf. article	Désignation	Qté
4	KL-0041-5030	Plaque de traction/pression avec plaque de fermeture, pour roulement de Ø 92 mm	1
<i>composé de :</i>			
4.1	KL-0041-5030-1	Plaque de traction/pression avec plaque de fermeture, pour roulement de Ø 92 mm	1
4.2	KL-0041-5030-2	Plaque de fermeture	1

KL-0041-50 K - Outil p. roulement de roue (breveté)

Mercedes-Benz Sprinter / VW Crafter
Comme KL-0041-51 K, sauf pour Mercedes-Benz Vito / Viano.

KL-0041-510 K - Outil p. roulement de roue (breveté)

Mercedes-Benz Vito / Viano / Sprinter / VW Crafter
Identique au KL-0041-51 K, mais sans le vérin hydraulique.

9. Élimination dans le respect de l'environnement

L'outil et son matériel d'emballage doivent être éliminés selon les directives et réglementations nationales en vigueur.

GEDORE Automotive GmbH

Breslauer Straße 41
78166 Donaueschingen
Postfach 1329
78154 Donaueschingen - GERMANY

T +49 (0) 771 / 8 32 23-0
F +49 (0) 771 / 8 32 23-90
info@gedore-automotive.com
www.gedore-automotive.com

Only for USA, Canada & Mexico
Sólo para EE.UU., Canadá y México
Seulement pour les USA,
le Canada et le Mexique

7187 Bryhawke Circle, Suite 700
North Charleston, SC 29418
USA
Phone +1-843 / 225 50 15
Fax +1-843 / 225 50 20
info@gedoretools.com

GEDORE TOOLS, INC.

GEDORE WELTWEIT GEDORE WORLDWIDE

Weltweite GEDORE Servicestellen / Niederlassungen
finden Sie im Internet unter: www.gedore.com

Worldwide GEDORE service centers / offices
are listed on the Internet at: www.gedore.com